

2017年度自由学園体操会開催にあたりいただいたメッセージ
駐日デンマーク王国大使 フレディ・スヴェイネ様

自由学園の皆さん、こんにちは。

素晴らしいこの1日に向けて、良い準備をしてこられたことと思います。

この場に出席して、デンマークと日本、そして自由学園とオレロップ体育アカデミーとの友情を祝うことができないことを残念に思います。

1931年、デンマーク体操の基礎を確立したデンマーク人、ニルスブックが来日しました。今からおおよそ90年前、ブックは彼の体操チームを率いて日本を訪問した際に、日本人の集団体操への素晴らしい興奮と情熱を持って迎えられました。その情熱は、今もなお、日本に、デンマークに、そして特にここ、自由学園に息づいています。ニルスブックは、皆さんがいかにしてこの集団体操の伝統を今日まで大切に守り続けてきたかを知ったら、大変誇りに思うことでしょう。もちろん私も誇りに思います。

今年は、デンマークと日本の国交樹立150周年に当たる記念の年です。自由学園とオレロップ体育アカデミーの両校は、共に熱心に協力し続けてきた長い伝統を持っており、この両国の関係のまさに素晴らしい一例となっています。

今日、私たちは、体操会についてだけではなく、日本とデンマークの強い友情をもお祝いしたいと思います。1934年、二人の日本人女子学生が自由学園から、オレロップ体操学校へ学びにきました。それ以来、50人を超える若い学生たちが自由学園から来て、オレロップで学び、そのうちの13人が、その貴重な学びを自由学園へ持ち帰り、体操を教えました。私たちの関係は、自由学園からオレロップ体育アカデミーへの留学だけではありません。オレロップのエリートチーム、また、デンマークの代表チームが何度かここを訪れ、自由学園の長い体操の伝統を知り、それに鼓舞されてきました。2003年からは、毎年、2人のインストラクターがオレロップからきて、この体操会のお手伝いをさせていただいています。実際、今日ここにオレロップからの2人のデンマーク人インストラクターがいます。この素晴らしい関係への彼らの貢献に感謝したいと思います。いつか、皆さんもデンマークやオレロップを訪れる機会があるかもしれません。その時はぜひ、皆さんの誇らしい伝統について私たちにもっと教えてください。そして、日本とデンマークが共有している集団体操の、この素晴らしい伝統をより発展させていくための新しいアイデアを是非持ち帰ってください。私は、そのことを強く望んでいます。

集団体操は、個人と団体の両方の力を伸ばし、また、協力を進めてくれる理想的な方法の一つです。一緒にスポーツをすることは、未来の日本とデンマークの友情を作る道です。

今年、日本とデンマークの150年の友情を祝いながら、私は先に続く150年間を楽しみにしています。
今から150年後の2167年にも、この集団体操がここ自由学園で続けられていることを、私は確信しています。

今日が素晴らしい1日になりますように。そして、皆さんが体操を通じて楽しく学ばれますよう、願っています。

駐日デンマーク王国大使 フレディ・スヴェイネ

(翻訳：最高学部3年 高橋信人)